

**О ратификации Соглашения между Правительством Республики Казахстан, Правительством Кыргызской Республики, Правительством Республики Таджикистан, Правительством Туркменистана и Правительством Республики Узбекистан о статусе Международного Фонда спасения Арала (МФСА) и его организаций**

Закон Республики Казахстан от 8 ноября 2010 года № 348-IV.

Ратифицировать Соглашение между Правительством Республики Казахстан, Правительством Кыргызской Республики, Правительством Республики Таджикистан, Правительством Туркменистана и Правительством Республики Узбекистан о статусе Международного Фонда спасения Арала (МФСА) и его организаций, утвержденное Решением Глав государств Центральной Азии 9 апреля 1999 года в Ашгабате.

Президент

Республики Казахстан

Н. Назарбаев

**РЕШЕНИЕ**

**Глав государств Центральной Азии об утверждении Положения о Международном Фонде спасения Арала и Соглашения о статусе МФСА и его организаций**

Главы государств Центральной Азии **решили**:

1. Утвердить Положение о Международном Фонде спасения Арала с учетом изменений и дополнений.

2. Утвердить Соглашение о статусе Международного Фонда спасения Арала и поручить Правительствам Республики Казахстан, Кыргызской Республики, Республики Таджикистан, Туркменистана и Республики Узбекистан обеспечить выполнение Соглашения на территориях государств Центральной Азии.

**Совершено** в г. Ашгабате 9 апреля 1999 года в одном подлинном экземпляре на русском языке.

Подлинный экземпляр хранится в архиве Правительства Туркменистана которое направит государствам, подписавшим настоящее Положение, его заверенную копию.

За Республику Казахстан

За Кыргызскую Республику

За Республику Таджикистан

За Туркменистан

За Республику Узбекистан

УТВЕРЖДЕНО

## **ПОЛОЖЕНИЕ**

### **О Международном Фонде спасения Арала**

#### **I. Организационные основы Фонда**

1.1. Международный Фонд спасения Арала, далее Фонд, создан в соответствии с решением Глав государств Центральной Азии, принятым 4 января 1993 года в г. Ташкенте и действует на основании настоящего Положения.

Основной задачей Фонда является финансирование и кредитование совместных практических действий и перспективных программ и проектов спасения Арала, экологического оздоровления Приаралья и бассейна Аральского моря в целом с учетом интересов всех государств региона.

1.2. Учредителями Фонда являются Республика Казахстан, Кыргызская Республика, Республика Таджикистан, Туркменистан и Республика Узбекистан. В числе учредителей на равноправных началах могут быть иные государства, поддерживающие цели создания Фонда и принимающие участие в финансировании его проектов и программ.

Участниками Фонда могут являться международные организации и другие юридические и физические лица.

1.3. Постоянно действующим исполнительным органом Фонда является Исполнительный Комитет (Исполком).

Исполком является юридическим лицом со статусом международной организации, обладающей соответствующими иммунитетом и привилегиями.

Деятельность Исполкома организуется на основе принципиальной схемы управления, одобренной Решением Глав государств Центральной Азии от 28 февраля 1997 г. в г. Алматы, и Положения об Исполкоме Фонда, утверждаемого Президентом Фонда.

1.4. Фонд включает в себя:

Правление;

Ревизионную комиссию;

Исполнительный комитет с региональными проектами и агентствами, финансируемыми государствами-учредителями, странами-донорами и международными организациями через Исполком;

Филиалы и отделения Исполкома в государствах Центральной Азии;

Межгосударственную Координационную Водохозяйственную Комиссию (МКВК), ее Секретариат, Научно-информационный Центр, Бассейновые водохозяйственные объединения - БВО "Амударья" и БВО "Сырдарья";

Комиссию Устойчивого Развития, ее Секретариат, Научно-Информационный Центр

Установить, что место расположения создаваемых региональных проектов и агентств, финансируемых государствами-учредителями, странами-донорами и международными организациями через Исполком, в установленном порядке определяется Президентом МФСА по согласованию с Главами государств-учредителей Фонда.

## **II. Формирование средств Фонда**

2.1. Фонд формируется за счет взносов государств-учредителей и участников. Учредители и участники Фонда, начиная с 1998 г., текущие взносы в Международный Фонд спасения Арала определяют от доходной части бюджета Республики Казахстан, Туркменистана, Республики Узбекистан в размере 0,3 %, Кыргызской Республики и Республики Таджикистан в размере 0,1 % и перечисление производят в американских долларах по курсу к национальным валютам.

Фонд формируется также за счет:

- добровольных взносов предприятий, международных и отдельных зарубежных общественных и национальных организаций, юридических и физических лиц;
- средств, направленных на решение отдельных целевых программ;
- иных поступлений.

2.2. Не использованные в отчетном году средства Фонда переходят на следующий финансовый год, изъятию не подлежат. Отвлечение средств на цели, не предусмотренные настоящим Положением и не связанные с проблемами Арала, не допускается.

2.3. Имущество Фонда составляют основные и оборотные средства, отраженные в его балансе.

## **III. Основные направления деятельности Фонда**

3.1. Основными направлениями деятельности Фонда являются:

- финансирование и кредитование совместных межгосударственных экологических и научно-практических программ и проектов, направленных на спасение Аральского моря и оздоровление экологической обстановки в районах, подвергшихся влиянию Аральской катастрофы, а также решение общих социально-экологических проблем региона;
- финансирование совместных фундаментальных и прикладных исследований, научно-технических разработок по восстановлению экологического равновесия, рациональному использованию природных ресурсов и охране окружающей среды;

- создание и обеспечение функционирования межгосударственной экологической системы мониторинга, банка данных и других систем о состоянии окружающей природной среды Аральского бассейна;

- мобилизация средств на проведение совместных мероприятий по охране воздушного бассейна, водных и земельных ресурсов, растительного и животного мира;

- финансирование совместных научно-технических проектов и разработок по управлению трансграничными внутренними водами;

- участие в реализации международных программ и проектов по спасению Арала и экологическому оздоровлению Аральского бассейна.

#### **IV. Права Фонда**

4.1. Для выполнения задач, определенных настоящим Положением, Фонд имеет право:

- в установленном порядке в государствах-учредителях и иных государствах создавать свои филиалы и представительства, в том числе с правом юридического лица, по всем направлениям деятельности, отвечающим целям и задачам Фонда;

- осуществлять кредитные и иные операции с ценными бумагами, выступать гарантом и размещать средства на депозитах банковских учреждений, приобретать в установленном порядке акции, облигации и другие ценные бумаги;

- осуществлять инвестиции в сферах, связанных с реализацией экологических программ и проектов;

- заключать от своего имени договоры, открывать соответствующие счета в учреждениях банка, совершать сделки и иные юридические акты.

#### **V. Управление Фондом**

5.1. Фонд направляет свои усилия на реализацию программ и решений по проблемам бассейна Аральского моря.

Государства-учредители образуют Правление Фонда, в состав которого делегируют по два своих представителя, соответственно, по одному в Правление Фонда и в Ревизионную комиссию Правления Фонда.

Правление возглавляется Президентом Фонда, избираемым из числа Глав государств-учредителей на срок, устанавливаемый Решением Совета Глав государств Центральной Азии.

Президент осуществляет руководство деятельностью Фонда, определяет его внешнеэкономическую и международную деятельность, вносит предложения по дополнениям и изменениям к Положению о Фонде, рассматривает и утверждает планы работы Фонда.

Президент Фонда создает Исполком Международного Фонда, утверждает Положение об Исполкоме и по согласованию с Главами государств Центральной Азии назначает Председателя Исполкома.

Исполком располагается в той стране, Глава которой является Президентом Фонда.

Правление Фонда проводит свои заседания не реже двух раз в год. Государства-учредители могут вносить предложения о проведении дополнительных заседаний Правления.

5.2. Исполком обеспечивает свою деятельность в соответствии с Положением об Исполкоме, Регламентом (порядком) работы Правления Фонда, подотчетен Президенту и Правлению Фонда.

Председатель Исполкома по согласованию с Президентом Фонда определяет порядок и размер заработной платы штатных сотрудников, условий контрактов по найму исполнителей проектов и программ в пределах сметы, утверждаемой Правлением.

Председатель Исполкома имеет право без доверенности представлять Фонд во всех государственных, международных и иных предприятиях и организациях, распоряжаться имуществом Фонда, увольнять и принимать на работу сотрудников.

## **VI. Учет и отчетность Фонда**

6.1. Финансовый год устанавливается с 1 января по 31 декабря календарного года. По окончании каждого года составляется отчет и баланс Фонда, которые представляются на утверждение Правления Фонда.

6.2. Бухгалтерский учет и отчетность ведутся в порядке, установленном законодательством государства по месту пребывания Фонда.

6.3. Учредители Фонда имеют право свободного выхода, с возвратом их первоначального и других взносов в Фонд и прибыли за вычетом средств, затраченных на осуществление экологических программ и проектов, с уведомлением Правления Фонда за 6 месяцев до выхода.

Вопросы, требующие внесения изменений и дополнений в текст настоящего Положения, относятся к исключительной компетенции Правления Фонда.

Деятельность Фонда может быть прекращена по решению Глав государств-учредителей Фонда.

УТВЕРЖДЕНО  
Решением Глав государств  
Центральной Азии  
в г. Ашгабате 9 апреля 1999 г.

**СОГЛАШЕНИЕ**

Между Правительством Республики Казахстан, Правительством Кыргызской Республики, Правительством Республики Таджикистан, Правительством Туркменистана и Правительством Республики Узбекистан

## **о Статусе**

### **Международного Фонда спасения Арала (МФСА) и его организаций**

Правительство Республики Казахстан, Правительство Кыргызской Республики, Правительство Республики Таджикистан, Правительство Туркменистана и Правительство Республики Узбекистан, именуемые далее "Сторонами",

исходя из целей, указанных в пунктах а) и в) статьи 55 Устава Организации Объединенных Наций, требующих своего решения для народов, проживающих в экологически кризисном регионе бассейна Аральского моря;

принимая во внимание:

Соглашение между Республикой Казахстан, Кыргызской Республикой, Республикой Таджикистан, Туркменистаном и Республикой Узбекистан "О сотрудничестве в сфере совместного управления использованием и охраной водных ресурсов межгосударственных источников", подписанное в г. Алматы 18 февраля 1992 года;

Решение Глав государств Центральной Азии "О создании Международного Фонда спасения Арала", принятое в г. Ташкенте 4 января 1993 года;

Соглашение Глав государств Центральной Азии "О совместных действиях по решению проблемы Аральского моря и Приаралья, экологическому оздоровлению и обеспечению социально экономического развития Аральского моря", подписанное в г. Кызыл-Орде 26 марта 1993 г.;

Решение Глав государств Центральной Азии о реорганизации структуры Международного Фонда спасения Арала, подписанное в г. Алматы 28 февраля 1997 г.;

и признавая тот факт, что Главы государств Центральной Азии "Нукусской Декларацией", подписанной в г. Нукусе 20 сентября 1995 года, подтвердили готовность оказывать всемерную помощь и доверие организациям МФСА;

Объединив усилия для дальнейшего решения кризисных проблем в бассейне Аральского моря,

Стороны согласились о нижеследующем:

## **Глава 1. СТРУКТУРА МЕЖДУНАРОДНОГО ФОНДА СПАСЕНИЯ АРАЛА**

### **Статья 1**

Международный Фонд спасения Арала, именуемый в дальнейшем "МФСА", включает в себя:

- Правление МФСА;
- Ревизионную комиссию;

- Исполнительный комитет МФСА (ИК МФСА);
- Филиалы Исполнительного комитета МФСА в государствах Центральной Азии;
- Межгосударственную Координационную Водохозяйственную Комиссию (МКВК), Секретариат МКВК, Научно-Информационный Центр (НИЦ МКВК), Бассейновые Водохозяйственные организации - БВО "Амударья" и БВО "Сырдарья";
- Комиссию по устойчивому развитию (КУР), Секретариат, Научно-Информационный Центр при Институте пустынь Туркменистана (НИЦ КУР).

## **Глава 2. ПРАВОВОЙ СТАТУС МФСА**

### **Статья 2**

Организации МФСА являются юридическими лицами, имеют статус международных организаций и правомочны:

- заключать контракты, определять структуру и численность сотрудников по согласованию с МФСА;
- быть истцами и ответчиками в суде;
- приобретать и распоряжаться имуществом, по согласованию с МФСА, получать дотации, гранты, займы и субсидии на цели, связанные с проблемами Арала и осуществлять свою деятельность в соответствии с уставами и положениями.

## **Глава 3. ПРИВИЛЕГИИ И ИММУНИТЕТЫ ОРГАНИЗАЦИЙ МФСА**

### **Статья 3**

Стороны принимают необходимые меры по защите помещений и имущества МФСА от преступных посягательств и нанесения ущерба.

Организации МФСА, их имущество в пределах территории Сторон освобождаются от всех прямых налогов. Все спонсорские выплаты международных доноров и организаций освобождаются от налогов и сборов.

### **Статья 4**

Организации МФСА по согласованию с МФСА могут создавать филиалы и представительства, открывать расчетные и валютные счета с целью выполнения функций, возложенных на них учредительными документами и соответствующими положениями. Они могут переводить средства на счета в учреждениях банка, совершать сделки и иные юридические акты.

Организации МФСА могут перечислять средства с валютных счетов с целью покупки оборудования и материалов, а также выполнять другие функции по своей финансовой деятельности, которые не противоречат уставным документам, положениям и законодательствам Сторон.

## **Статья 5**

Организации МФСА освобождаются от таможенных пошлин при ввозе и вывозе предметов, предназначенных для служебного пользования, не представляющих историческую, культурную ценность и не связанных с государственной тайной страны пребывания. Однако предполагается, что предметы, ввозимые согласно таким изъятиям, не будут продаваться в стране, в которую они ввезены, не иначе, как на условиях, выработанных с правительством этой страны.

## **Статья 6**

Организации МФСА могут отправлять и получать корреспонденцию на условиях, не менее благоприятных, чем те, которыми пользуются правительственные организации страны пребывания.

## **Глава 4. ПРИВИЛЕГИИ И ИММУНИТЕТЫ ПЕРСОНАЛА**

### **Статья 7**

Организации МФСА имеют право нанимать местных и иностранных специалистов, консультантов (экспертов) и определять условия и положения найма штата сотрудников (основной и вспомогательный персонал).

Работы по контрактам с международными организациями должны выполняться, в основном, силами местных организаций и специалистов. Иностранные эксперты привлекаются лишь в случае крайней необходимости. Штат и персоны, нанятый учреждением, будут находиться под руководством Председателя или Директора этого учреждения или их первых заместителей.

Работникам МФСА, выезжающим в служебные командировки:

а) выездные документы компетентные органы оформляют в порядке и сроки, установленные законодательством Сторон;

б) Стороны принимают надлежащие меры для сохранения пенсий и пособий социального обеспечения, приобретенных сотрудниками до поступления на работу в организации МФСА.

### **Статья 8**

Члены Правления и Ревизионной комиссии МФСА, представители Сторон в ИК МФСА - члены ИК МФСА, а также, (руководители филиалов и их заместители) для обеспечения независимого выполнения ими своих функций пользуются следующим привилегиями и иммунитетами:

а) иммунитетом от личного ареста или задержания и от наложения ареста на личный багаж, а также всякого рода судебнo-процессуальным иммунитетом в



отношении всего сказанного, написанного или совершенного ими в качестве должностных лиц;

б) неприкосновенностью всех бумаг и документов;

в) правом получать бумаги или корреспонденцию посредством курьеров или вализы

;

г) изъятием их и их супругов из ограничений по иммиграции, регистрации иностранцев и государственной служебной повинности в стране, в которой они временно пребывают или через которую они проезжают при выполнении своих обязанностей;

д) теми же льготами в отношении валютных ограничений и ограничений обмена денег, какие предоставляются представителям иностранных правительств, находящимся во временных служебных командировках.

## **Статья 9**

Организации МФСА имеют право осуществлять выплаты своим работникам (основному и вспомогательному персоналу) и экспертам в порядке и размерах, установленных сметами расходов и утвержденных сторонами;

Все виды выплат организациям МФСА персоналу и экспертам ведутся в порядке, установленном законодательством страны пребывания.

## **Статья 10**

Каждая региональная организация определит категории должностных лиц, по отношению к которым должны применяться положения настоящей статьи.

Должностные лица региональных организаций:

- освобождаются, вместе с женами и родственниками, находящимися на их иждивении от ограничений по иммиграции и от регистрации иностранцев;

- пользуются теми же привилегиями в отношении обмена валюты, которые предоставляются должностным лицам соответствующего ранга, входящим в состав дипломатических миссий;

- имеют право ввезти беспошлинно свою мебель и имущество при первоначальном вступлении в должность в соответствующей стране;

- положение вышеуказанных пунктов не распространяется на граждан, являющихся гражданами страны-пребывания.

## **Статья 11**

Должностным лицам региональных организаций предоставляется право пользоваться удостоверениями личности согласованного Сторонами образца.

Стороны признают и принимают удостоверения личностей региональных организаций, как законные документы.

Заявления о выдаче виз, где таковые требуются, от должностных лиц региональных организаций, имеющих удостоверения личности региональной организации, рассматриваются в спешном порядке, когда эти заявления сопровождаются уведомлениями в том, что эти лица следуют по делам региональных организаций. Кроме того, таким лицам предоставляются льготы для быстрого передвижения.

## **Статья 12**

Привилегии и иммунитеты Членам Правления, Ревизионной комиссии и ИК МФСА, (руководители филиалов и их заместители) предоставляются не для личной выгоды отдельных лиц, а для того, чтобы обеспечить независимое выполнение ими своих функций, связанной с работой в этих учреждениях. Поэтому, Стороны не только имеют право, но и обязаны отказываться от иммунитета своих представителей в каждом случае, когда иммунитет по их мнению препятствует отправлению правосудия и когда отказ от него не причиняет ущерба той цели, ради которой иммунитет был предоставлен.

## **Глава 5. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

### **Статья 13**

Все изменения к настоящему Соглашению вводятся по согласию Сторон.

### **Статья 14**

Все споры и разногласия между организациями МФСА со Сторонами, возникающие в ходе реализации настоящего Соглашения, будут разрешаться путем переговоров и консультаций.

### **Статья 15**

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его утверждения Главами государств Центральной Азии, то есть с 9 апреля 1999 года.

Каждая из Сторон вправе выйти из настоящего Соглашения путем письменного уведомления об этом депозитария не менее чем за шесть месяцев.

Настоящим удостоверяю, что прилагаемые тексты на 12-ти листах являются аутентичными копиями Положения о Международном Фонде спасения Арала и Соглашения о статусе Международного Фонда спасения Арала и его организаций, утвержденных Решением Глав государств Центральной Азии в г. Ашгабате 9 апреля 1999 года.

Подлинные экземпляры упомянутых документов хранятся в архиве Правительства Туркменистана.

Начальник

международно-правового отдела

МИД Туркменистана

Я. Кочумов

Настоящим удостоверяю, что данные тексты являются заверенными копиями заверенных копий Положения о Международном Фонде спасения Арала и Соглашения о статусе Международного Фонда спасения Арала и его организаций, утвержденных Решением Глав государств Центральной Азии в Ашхабаде 9 апреля 1999 года.

Начальник управления

Международно-правового департамента

Министерства иностранных дел

Республики Казахстан

Б. Пискорский

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»  
Министерства юстиции Республики Казахстан